



**n°16**

**LE JOURNAL DE LA  
VIE DE LA COMMUNE  
DE PRESINGE**

# LE NANT DU PARADIS



## ÉDITO

Une nouvelle année se termine, une autre se profile. Et le précipice se rapproche. Quel précipice ? Celui d'une nature de plus en plus détruite. Des espèces animales et végétales disparaissent à grande vitesse. Pour ne prendre que l'exemple des oiseaux, le reportage de Temps Présent du 18 octobre montre que 40% des oiseaux ont disparu en Suisse. Les m<sup>2</sup> bétonnés s'étendent. Nous le savons. Et le système démocratique suisse, qui permet à la population de s'exprimer régulièrement, montre que les autorités ne sont pas seules responsables. Car, la question essentielle est assez simple : sommes-nous prêts à modifier notre mode de vie, même sans renoncer aux comforts essentiels ? Pas sûr. Pourtant, le monde que nous

dessinons aujourd'hui, ce sont nos enfants et leurs enfants qui vivront avec. Si ce monde sera encore viable.

Notre propos n'est pas de donner des leçons mais de rappeler que les années à venir seront cruciales. Et malheureusement, ce sont souvent lorsqu'il y a des catastrophes que les consciences s'éveillent. Mais l'assouplissement revient vite. Est-ce à dire qu'il faudrait beaucoup plus de catastrophes, comme une sorte de pédagogie des destructions massives ?

Finalement, à part les aveuglés, l'enjeu ne relève pas d'une politique partisane puisqu'il concerne tout le monde. Heureusement, il

semble tout de même que nombre d'initiatives sont en cours. Les films « Demain » et « Demain Genève » en relatent et éveillent même des esprits et des cœurs. Et Presinge vient de terminer le remplacement de tous ses éclairages publics par des lampes moins énergivores et planche sur l'idée, déjà testée ailleurs, de supprimer l'éclairage nocturne dans certains lieux à partir d'une certaine heure.

Donc, que 2019 soit une année d'ouverture au respect, respect de la nature et de notre avenir commun. #



# L'HIRONDELLE DE FENÊTRE

**Pour cette édition de notre petit journal, nous avons décidé de vous proposer le portrait de l'hirondelle des fenêtres, qui a décidé, pour notre bonheur, que Presinge est une commune accueillante. Nous avons donc sollicité le Groupe ornithologique du Bassin Genevois pour réaliser cette présentation.**

Fondée en 2011, cette association a pour but l'étude et la protection des oiseaux et de leurs habitats dans le bassin genevois ainsi que la sensibilisation du public à ces thématiques. Une part importante des activités de l'association va au suivi et aux mesures de protection d'espèces prioritaires définies au niveau suisse.

« Nous avons notamment un programme de conservation pour l'Hirondelle de fenêtre ».

## CARACTÉRISTIQUES

D'une taille variant entre 13.5 et 15 cm, l'hirondelle de fenêtre est facilement reconnaissable. Sa calotte et ses épaules sont bleu luisant et le dessous du corps est blanc pur. Dans le ciel, on la distingue aisément de sa cousine l'hirondelle rustique par son croupion blanc, sa queue courte dépourvue de filets et son vol plus lent, avec parfois de longs planés.

## MŒURS ET HABITAT

Cette visiteuse d'été (avril-octobre) niche généralement en colonies, surtout dans les agglomérations, mais aussi sur les parois rocheuses des régions inhabitées. Elle construit son nid clos en argile sous les avancées de toit, contre les murs de maisons, sous les arches de pont... tout près de l'homme qu'elle ne craint pas. Elle se nourrit essentiellement d'insectes capturés en vol, tels que mouches, moustiques et pucerons.

L'hirondelle de fenêtre peut s'accommoder de nids artificiels posés dans les endroits favorables. Les nids étant situés sur des bâtiments, il arrive parfois, selon la configuration des sites, que les salissures causées par les fientes créent des problèmes de voisinage. Dans ces cas, des planchettes de protection peuvent être placées sous les nids, contre les façades, afin de retenir les fientes.

## RÉPARTITION ET EFFECTIFS

L'hirondelle de fenêtre est largement répandue à travers l'Eurasie et au Maghreb. En Europe, elle ne manque qu'en Islande, où elle peut nicher occasionnellement, et dans l'extrême nord de la Russie. L'Espagne abrite la plus grande population européenne, forte de 2 150 000 couples !

En Suisse, c'est l'hirondelle la plus répandue, principalement en dessous de 1000 m d'altitude, montant localement à plus de 2000 m dans les Grisons et en Valais.

## UN OISEAU MENACÉ

L'hirondelle de fenêtre se fait de plus en plus rare dans nos villes et villages. Depuis 2010, elle figure dans la Liste rouge des oiseaux nicheurs de Suisse en tant qu'espèce potentiellement



Son nid compte 700 à 1500 boulettes de terre humide mélangée à sa salive.

menacée. Elle fait partie des 50 espèces d'oiseaux prioritaires en Suisse.

Dans nos paysages suisses exploités intensivement, l'hirondelle de fenêtre souffre du manque de sites de nidification et du manque de nourriture.

Les matériaux boueux nécessaires à maçonner son nid deviennent difficiles à trouver suite au goudronnage des routes et des chemins agricoles et au bétonnage des dernières surfaces non utilisées dans les zones urbaines.

On estimait encore la population d'hirondelles de fenêtre de notre pays à un effectif compris entre 100 000 et 200 000 couples dans les années 1990. Depuis, ce nombre s'est réduit d'au moins un tiers.

Renoncer aux insecticides, maintenir des zones de boues, sensibiliser la population et les écoles et poser des nids artificiels, souvent rapidement adoptés, sont des actions indispensables à la sauvegarde de l'espèce. Rappelons que la destruction des nids est interdite, et que la présence de nids d'hirondelle doit être considérée lors de travaux de rénovation (calendrier des travaux hors période de nidification, pose de nids artificiels après travaux).

Depuis 2014, le GOBG a installé près de 200 nids artificiels dans des lieux adaptés ou pour consolider des effectifs existants et en assure le suivi. La prospection de nouveaux sites et la pose de nids artificiels font partie de ses objectifs à long terme.

## LA SITUATION À PRESINGE

Le village de Presinge est un habitat typique de l'hirondelle de fenêtre. En effet, alors que l'hirondelle rustique préfère les granges et étables en construisant son nid à l'intérieur des bâtiments, l'hirondelle de fenêtre recherche les bâtiments suffisamment hauts pour construire son nid sous les avant-toits.

Lors du dernier atlas des oiseaux nicheurs du canton de Genève, en 2001, la commune de Presinge comptait seulement 1 ou 2 nids d'hirondelle de fenêtre. Aujourd'hui, on note quelques nids isolés mais surtout un immeuble situé à la route de la Louvière abrite une colonie de 53 nids, ce qui en fait une des importantes colonies de la région Arve et Lac ! Grâce à cette nouvelle colonisation et à la bonne santé de cette colonie, il n'est pas exclu que d'autres bâtiments soient colonisés à l'avenir. Dans tous les cas le GOBG est toujours intéressé à connaître l'existence de colonies, et se tient disponible pour tout projet visant à développer des colonies existantes ou les pérenniser en posant des planchettes de protection afin de limiter les éventuels désagréments.

**POUR PLUS D'INFOS : [WWW.GOBG.CH](http://WWW.GOBG.CH) #**

## SPECTACLES



Le 18 janvier à 20 heures à la salle communale, vous pourrez entendre du piano, avec Hernan Possetti, et du bandonéon, avec Eva Wolff.

**Le 18 janvier  
à 20 heures  
à la salle  
communale**

Eva Wolff est née à Gent (Belgique) en 1978. Bandonéoniste et compositrice, elle habite et travaille en Argentine.

Elle commence ses études de piano à l'Académie de Kunstbrug. En 1993, elle débute au bandonéon avec Leo Vervelde et, en 2001, elle termine le cursus de CODARTS du conservatoire de Rotterdam. Un an plus tard, elle déménage à Buenos Aires pour faire partie de l'Orchestre Ecole "Emilio Balcarce".

Elle a fait partie de différents groupes, en Argentine et à l'étranger. Elle a notamment accompagné la première danseuse Cecilia Figaredo.

En 2014, elle a joué en soliste au Théâtre Colón et accompagné la chanteuse María Graña. Elle fait actuellement partie de la troupe de Madero Tango et intègre le duo qu'elle a créé avec Hernán Possetti.

Elle enseigne le bandonéon à l'Ecole de Musique Populaire de Avellaneda (banlieue de Buenos Aires).

Hernan Possetti est né à Chascomus (Région de Buenos Aires) en 1969. Pianiste, arrangeur et enseignant, lui aussi habite et travaille en Argentine.

Il a commencé ses études comme pianiste au Conservatoire de Musique de Chascomús, puis terminé son cursus à l'Ecole de Musique Populaire de Avellaneda, où il a étudié avec le maestro Orlando Trípodí et Lilián Saba.

Comme sa collègue, il a joué dans moult groupes, notamment Astor Piazzolla, et dans nombre de pays.

Actuellement, il fait partie du groupe de Madero tango comme directeur musical, est pianiste soliste de l'Orchestre de Tango de la Ville de Buenos Aires et intègre le duo qu'il forme avec Eva Wolff.

Il enseigne le piano tango dans l'Ecole de Musique Populaire de Avellaneda (banlieue de Buenos Aires).

Il fait partie de l'équipe d'enseignants du projet « Tango pour musiciens » (« Tango para Músicos » et « Tango for Musicians »).

Il est professeur à l'Université Nationale de San Martín.

### POÉSIE À CARA

Le samedi 2 février à 18h, dans le salon de Liliane de Toledo (45, route des Eaux-Belles), Philippe Constantin, Patrice Mugny et Maulde Coutau liront de la poésie, des textes écrits par Philippe et Patrice, ainsi que Adriana Passini. Un dîner canadien permettra ensuite d'échanger et de parler... de poésie. Il est préférable de s'inscrire à [www.shanti-news.ch](http://www.shanti-news.ch)



**Le samedi 2  
février à 18h**

### LES CLOWNS DE NÉBUL'AIRS

Vendredi 8 février à 20h, samedi 9 février à 20h, dimanche 10 février à 17h à la salle communale, la Compagnie Les Nébul'airs vous présente leur nouveau spectacle de Clowns : « C'est pas grave, je m'adapte ! ».

La Compagnie Les Nébul'airs a vu le jour en 2011. Chaque membre de la Compagnie a derrière lui un long passé d'ateliers hebdomadaires sur le travail du clown, de stages, de formations diverses et de scènes, cela afin de progresser



Photo: © Philippe Charles Schmidiger

constamment dans la recherche de l'art du clown. S'est imposé très vite à la Compagnie le désir de mettre en commun leurs expériences, leurs connaissances et de s'orienter vers un travail de clown-relationnel en EMS (Etablissement médico-social) mais également d'intervenir de manière ponctuelle lors de manifestations de rues, de rencontres d'associations caritatives, d'événements « grand public ». Avec l'aide et tout le savoir-faire du metteur en scène Vincent Aubert, la Compagnie vous invite à partager et découvrir son univers au travers de ses Clowns et de leur imaginaire.

**Vendredi 8  
février à 20h**

**E-MAIL : NEBULAIRES@GMAIL.COM, TEL : 079.351.01.46**

### IL FAUT VRAIMENT ÊTRE FOU POUR VOULOIR FAIRE CLOWN AU XXI<sup>ÈME</sup> SIÈCLE !

D'un côté, le monde devient lisse, normalisé, policé, englué dans une doxa tout terrain, tout le monde sait ce qu'il doit penser, ce qui est juste, ce qui est faux...

De l'autre il y a les extrémistes de tout bord, des migrations tout azimut, la glace qui fond, la pollution qui explose, des armes qui se vendent...

Et il se trouve des individus qui, au milieu de toute cette préoccupation civilisée, se permettent d'être clowns ! De jouer au clown ! De rire ! De s'esclaffer ! De ne pas prendre en compte une soi-disant réalité ! De se ficher de l'évidence !

Eh bien ces clowns ont raison ! Ils ont raison de ne pas avoir raison. De regarder le doigt alors qu'il faudra voir la lune. Ils ont raison parce qu'une seule chose les préoccupe : l'humain !

Le clown travaille le rire, l'étonnement, la souffrance, l'envie, le désir, la joie. Il est, en-dehors de toute tendance, à la recherche d'un bonheur fou et nous dévoile notre puissance à nous passer de tout, sauf de ce qui fait l'humain et la vie : le regard, les sentiments, les désirs. « L'homme est le seul dans la nature à vouloir plus que survivre » disait Philippe Rahmy. Et le clown fait de vivre un métier. Peut-être le seul métier d'homme !

**Le dimanche 24  
février à 17h**

Vincent Aubert

## QUINTETTE À CORDES

Le dimanche 24 février à 17h à la salle communale, cinq musiciens vous feront découvrir l'aube du XIX<sup>e</sup> siècle autour d'un quintette à deux violoncelles.

Un concert exceptionnel qui réunira cinq magnifiques musiciens, tous de grands solistes, qui se retrouvent pour cette soirée dans la pure tradition de la musique de chambre classique : Saskia Filippini et Chiara Banchini aux violons, Barry Shapiro à l'alto, Stéphane Riekoff et Florestan Darbellay aux violoncelles.

**Le Jeudi 24  
janvier à 20h**

Au programme : Luigi Boccherini (1745-1805) et Ludwig van Beethoven (1770-1827).

## DIALOGUES EN MORTALITÉ

Le Jeudi 24 janvier à 20h, nous retrouverons Lydia Muller, psychologue et psychothérapeute FSP et auteure de « La fin de vie, une aventure » (Dervy 2012), manuel pour transformer les difficultés en opportunités d'évolution et dans lequel elle développe un parallèle inédit entre la naissance et la « mourance ». Pour la soirée qu'elle animera, Lydia nous a proposé le thème de « la peur n'aura pas le dernier mot ». Le courage n'est pas l'absence de peur, mais de réaliser qu'il existe quelque chose de plus important que la peur, une sérénité, une paix, libres des circonstances extérieures, même au milieu de la guerre ou face à la mort.

**Le Jeudi 21  
février à 20h**

Jeudi 21 février à 20h, ce sera au tour de Christine Ley, ancienne journaliste RTS, fondatrice de Déclics et Cie, qui nous invite à une passionnante exploration : « si la conscience survit au décès, que devient-elle ? » Christine Ley a trempé sa plume impertinente de chroniqueuse et auteure de café-théâtre dans l'encre de l'invisible pour écrire Eternelle, piquant roman d'aventures dans l'au-delà.

Les Dialogues en Mortalité sont organisés avec le concours de la mairie de Presinge. Ils ont lieu au 45, route des Eaux-Belles à Grand Cara, 1243 Presinge.

L'entrée est libre, il y a un chapeau destiné aux frais des intervenants.

Informations détaillées et inscription (nécessaire)

**WWW.DIALOGUESENMORTALITE.CH #**

# VIE COMMUNALE



## CAMP DE SKI

Du 18 au 22 février 2019 se déroulera à Morgins un camp de ski organisé par le « Point d'Interro » et ouvert aux jeunes de 12 à 17 ans. Le nombre de places est limité à 35 jeunes et les inscriptions sont enregistrées par ordre d'arrivée. Contact : Le Point d'Interro, chemin de Mancy 61, à Collonges-Bellerive. Tel. 022 752 56 15. **Mail : cr.collonge@fase.ch**.

## ENTR'AÎNÉS...

Les aînés sont attendus à la salle communale le mercredi 9 janvier à 14h30 pour la projection d'un film suivie d'un goûter et le 6 février, à 12h, toujours à la salle communale, pour le traditionnel repas canadien.



## NOËL COMMUNAL

Rappelons que, le jeudi 20 décembre, à 18h, à la salle communale, se tiendra le Noël communal, manifestation sympathique et ouverte à toutes et à tous.



## INAUGURATION DE LA MAIRIE

L'inauguration officielle de la mairie aura lieu le samedi 26 janvier à 11h. Toute la population est invitée à venir regarder, se promener dans les locaux et boire un verre.



## TRAVAUX TERMINÉS

Au chemin des Chevêches, les travaux, effectués en un temps record de 3 mois, ont permis d'assainir les canalisations des eaux usées et eaux claires du chemin, labeur réalisé par la même équipe efficace et professionnelle de l'entreprise Piasio SA. Ces travaux ont aussi permis de refaire le surfacage avec un nouveau tapis bitumineux et de placer des sacs d'eau pluviale pour la récolte des eaux de surfaces. La commune remercie les propriétaires pour avoir supporté les désagréments lors de ce chantier.

Les travaux du préau de l'école ont été réalisés durant les vacances scolaires, des travaux nécessaires pour changer les canalisations usées des eaux claires qui avaient provoqué des dégâts d'eau dans le bâtiment. In fine, les élèves se retrouvent avec un nouvel espace multisports, comprenant un terrain de basket et de foot sur l'arrière de l'école, le tout avec un revêtement de couleur et les marquages pour les deux activités. S'ajoutent des dessins thermocolés au sol pour les plus petits et des jeux peints. Sans oublier le changement des barrières en fer forgé pour leur mise en conformité avec les normes légales le long de la route, et la construction d'une rampe d'accès permettant aux véhicules d'urgence de pénétrer sur le terrain en cas d'accident. Le montant de ces travaux avoisine les 300 000.-

La commune s'est également préoccupée ces dernières années de son éclairage public. 2018 finalise la 3<sup>ème</sup> tranche du remplacement des luminaires à éclairage traditionnel par des LED. Cette transition a débuté en 2016. L'ensemble de la commune est actuellement équipée de cette nouvelle technologie. Le coût de l'opération est de 50 000.- frs mais permettra une économie d'énergie et donc une réduction de 50% de la facture annuelle d'électricité.

L'exécutif réfléchit par ailleurs à un nouveau concept pour l'éclairage public. Pourquoi ne pas appliquer, à l'instar d'autres entités publiques en Suisse, l'extinction des lumières à partir d'une certaine heure, avec des lumières activées par le passage de personnes dans les lieux trop sombres ? #

## FAITS DIVERS

### Sécurité

Comme chaque année, les forces de police sont venues jusqu'à la mairie afin de nous donner l'état de la délinquance dans la commune. Et, comme d'habitude, Presinge se porte bien. Il y a bien eu quelques cambriolages – 6 tentatives et 4 aboutis – et quelques vols dans des voitures, un incendie par négligence, mais sinon, des bricoles.



#### MAIRIE DE PRESINGE

4, route de la Louvière  
1243 PRESINGE  
Tél : 022 759 12 52  
Fax : 022 759 20 33  
E-mail : info@presinge.ch  
Site : www.presinge.ch

#### HORAIRE D'OUVERTURE

Me : 10h à 12h30  
Je : 16h30 à 18h00  
Ve : 10h à 11h30

#### ETAT CIVIL OFFICE DE L'ETAT CIVIL

Route du Vallon, 4  
1224 CHÊNE-BOUGERIES  
Tél : 022 869 17 50  
Fax : 022 869 17 51

etat-civil@chene-bougeries.ch

#### HORAIRE D'OUVERTURE

Lundi, jeudi et vendredi :  
de 8h30 à 12h et de 13h30 à 16h30  
Mardi : de 7h30 à 16h non stop  
Mercredi : de 13h30 à 18h

## RÉCAPITULÉ DES MANIFESTATIONS

20 DÉCEMBRE : **NOËL COMMUNAL**

9 JANVIER : **ENTR'AÎNÉS : FILM ET GOÛTER**

18 JANVIER : **CONCERT**

24 JANVIER : **DIALOGUES EN MORTALITÉ**

26 JANVIER : **INAUGURATION DE LA MAIRIE**

2 FÉVRIER : **POÉSIE**

6 FÉVRIER : **ENTR'AÎNÉS : REPAS CANADIEN**

8, 9 ET 10 FÉVRIER : **CLOWNS**

21 FÉVRIER : **DIALOGUES EN MORTALITÉ**

24 FÉVRIER : **CONCERT**

**PROCHAINE DATE DE LEVÉE DES DÉCHETS ENCOMBRANTS :**

**6 FÉVRIER**

#### HORAIRES BIBLIOBUS 2018

Le bibliobus sera présent devant la mairie, de 10h30 à 12h30, les 16 janvier, 13 février, 13 mars, 10 avril, 8 mai, 5 juin, 3 juillet, 28 août, 25 septembre, 23 octobre, 20 novembre et 18 décembre.

#### Conseils municipaux :

Prochaines séances du Conseil municipal :  
21 janvier à 20h  
25 février à 20h



MAQUETTE ET MISE EN PAGE :  
EXPRESSION CRÉATIVE  
CRÉDITS PHOTOS :  
JEAN-CHARLES ROCHAT  
IMPRESSION :  
IMPRIMERIE COMMERCIALES SA